

How to legally ride an electric bicycle or scooter?

As of August 2024, every electric vehicle (bicycle/scooter) must carry a license plate, just like cars. Therefore, now legally riding an electric bicycle or scooter has two components: the issuance of an A3 driving permit (for those who do not have a driver's license) and the issuance of a number and license plate for the electric vehicle.

1. If you haven't done it yet: **you must pass a theory test and be issued an electric bicycle driving permit** (called an A3 permit or A3 license). An explanation how to do this appears [here in the link](#). To prepare for the test, you can use the (unofficial) translation into Tigrinya and English of the questions that might be asked in the test. The translated questions appear [here in the link](#).
2. **A license number and a license plate** must then be issued for your bicycle. The three steps to do this are:
 - Step one: Registering yourself as a user of the "Mobility" online system. Go to the link here: <https://mobility.mot.gov.il/foreign>. Fill in the identification number you received from "Misrad Harishuy" (a number that starts with the digits 89) and the rest of the details as you provided them at Misrad Harishuy. In the "visa number" field, fill in your visa number as you gave it to Misrad Harishuy (including the slash / in the middle of the number). Then click on "Register User".
 - Step two: Registering your vehicle online. Register your vehicle according to all the required details in the online form. The details should appear on a sticker (usually white) on your vehicle. If you have more than one electric vehicle - you need to register each vehicle separately.
 - Step three: Stamping and installing a license plate. Go to one of the stamping stations (the list is [here in the link](#)) to stamp on a license plate the license number you received online. There they will also install the license plate on your vehicle.
3. In the future, every time you start using a new electric vehicle, you must register it using the "Mobility" online system, get a new license number for it, stamp the license number on a plate and install the plate on your vehicle.

Good luck!



ብሕጋዊ ኢንፎርሜሽን ብኤሌክትሮኒክ ብሽክለታ ወይ ኮርኩኔት ከመይ ጊርክ ይዘውር፤

ካብ ነሓሴ 2024 ጀመሩ፡ ነፍሲ ወከፍ ኤሌክትሮኒካዊት መሳርሒ ተሽከርካሪ (ብሽክለታ/ኮርኩኔት) ልክዕ ከም ተሽከርካሪቲ ቁጽሪ ፍቓድ ታርጋ ክገበር ኣለዎ። ስለዚ ሕጂ ብሕጋዊ መንገዲ ብኤሌክትሮኒክ ብሽክለታ ወይ ኮርኩኔት ንምዝዋር ክልተ ነገራት ምምላእ ይድሉ፡ ፍቓድ ምዝዋር A3 (ንማንጃ ፍቓድ ዘይብሎም) ከምኡ'ውን ምውጻእ ልቕንሳ ናይ ኤሌትሮኒክ ተሽከርካሪ ማለት ታርጋጎን ።

1. ክሳብ ሕጂ እንተዘይገደርኩም፡ **ናይ ክልሰ-ሓሳብ ፈተና ምሕላፍን ምውጻእ ማንጃ ፍቓድ** ናይ ኤሌክትሮኒክ ብሽክለታ (A3 ፍቓድ ወይ A3 ማንጃ ፍቓድ ዝበሃል) ክተወጽኡ ኣለኩም። ብሽመይ ከም ዝወጽእ መብርሂ [ኣብዚ ሊንክ](#) ይርከብ። ንፈተና ንምድላው፡ ኣብ ፈተና ክሕተቱ ዝኽእሉ ሕቶታት (ዘይወግዓዊ) ትርጉም ናብ ትግርኛን እንግሊዝኛን ብምጥቃም ምድላው ይካኣል። ዝተተርጎመ ሕቶታት [ኣብዚ ሊንክ](#)
2. ብድሕሪኡ ናይ **ኤሌትሮኒክ ብሽክለታ ልቕንሳን ታርጋን** ምውጻእ ይድሉ። ብሽመይ ይግበር፡
 - ቀዳማይ ደረጃ ፡ ከም ተጠቃሚ ናይቲ "Mobility" ስርዓት ምምዝጋብ። ኣብዚ ስዒቡ ዘሎ ሊንክ <https://mobility.mot.gov.il/foreign> ብምጥቃቕ ብምእታው ካብ ቤት ጽሕፈት ምኒስትሪ መጓዓዝያ ዝተዋሃብኩም መለለዪ ቁጽሪ (ብኣሃዛት 89 ዝጅምር ቁጽሪ) ከምኡ'ውን ዝተረፈ ዝርዝራት ከምቲ ኣብ ቤት ጽሕፈት ምኒስትሪ መጓዓዝያ ዝሃብኩም ምልኡዎ ። ኣብቲ "Residence Visa ID" ዝብል ቦታ፡ ቁጽሪ ቪዛ ከምቲ ንቤት ጽሕፈት ምኒስትሪ መጓዓዝያ ዝሃብኩም (ኣብ ማእከል ቁጽሪ ዘሎ ስላሽ / እንኳሊይ) ምልኡዎ። ድሕሪኡ "Register User" ዝብል ጠውቑ።
 - ካልኣይ ደረጃ፡ ምምዝጋብ ተሽከርካሪ መሳርሒ። ዘለኩም መሳርሒ ብመሰረት ኩሉ ዝድለ ዝርዝር ሓበሬታ ኣመዝግቡ። እቲ ዝርዝራት ኣብቲ ኣብ መሳርሒኹም/ተሽከራካሪኹም ዝተጣበቐ ዝለግብ (መብዛኢትኡ ግዜ ጳዕዳ) ይርከብ ። ካብ ሓደ ንላዕሊ ናይ ኤሌክትሮኒክ መሳርሒ እንተሃልዩኩም - ነፍሲ ወከፍ መሳርሒ በበይኑ ክትምዝግቡዎ ኣለኩም ።
 - ሳልሳይ ደረጃ፡ ምሕታምን ምጥባቕን ታርጋ። ናብ ሓንቲ ካብተን ናይ ማሕተም ኖቕጣታት ([እቲ ዝርዝር ኣብዚ ኣብቲ ሊንክ ኣሎ](#)) ብምኽድ ዝተዋሃብኩም ቁጽሪ ፍቓድ ኣብ ታርጋ ማሕተም ምሕታም፡ ኣብኡ ድማ ኣብ ተሽከርካሪኹም ታርጋ ክልግብልኩም እዮም።
3. ኣብ ቀጻሊ ሓድሽ ናይ ኤሌክትሮኒክ መሳርሒ ምጥቃም ኣብ እትጅምረሉ ኩሉ ግዜ ኣብ "Mobility" ብምምዝጋብ፡ ሓድሽ ቁጽሪ ፍቓድ ምውጻእን፡ ቁጽሪ ፍቓድ ታርጋ ብምሕታም ኣብ ተሽከርካሪኹም ክተልጥፉዎ/ክተልግቡዎ ኣለኩም።

ጽቡቕ ዕድል!

الطريقة القانونية لاستخدام الدراجات الكهربائية أو الكوركينت

اعتباراً من شهر أغسطس 2024\8، يجب أن تحمل كل مركبة كهربائية (دراجة/كوركينت) لوحة ترخيص، تماماً مثل السيارات. وبالتالي، لكي تتركب الدراجة الكهربائية أو الكوركينت بشكل قانوني يجب عليك فعل الاتي: إصدار تصريح قيادة من نوع- A3 (لمن لا يملك رخصة قيادة) وإصدار رقم ولوحة ترخيص للدراجة الكهربائية أو الكوركينت.

1. إذا لم تكن قد فعلت ذلك بعد: يجب عليك اجتياز الاختبار النظري (التوريا) والحصول على تصريح قيادة دراجة كهربائية (يُسمى تصريح A3 أو رخصة A3). ستجد الشرح لكيفية القيام بذلك هنا في هذا [الرابط](#).
2. يجب بعد ذلك إصدار رقم ترخيص ولوحة ترخيص لدراجتك. الخطوات الثلاث للقيام بذلك هي:

- الخطوة الأولى: يجب عليك تسجيل نفسك كمستخدم لنظام "Mobility" الإلكتروني. ادخل على الرابط هنا: [Mobility \(mot.gov.il\)](https://mot.gov.il). قم بملء رقم التعريف الذي حصلت عليه من "وزارة النقل" (رقم يبدأ بالأرقام 89) وباقي التفاصيل كما قدمتها لهم في "وزارة النقل" في حقل (رقم التأشيرة \ الفيزا)، املاً نفس رقم التأشيرة التي سجلتها في وزارة النقل (بما في ذلك الشرطة المائلة / في منتصف الرقم). ثم انقر على "تسجيل المستخدم".
 - الخطوة الثانية: تسجيل دراجتك أو الكوركينت عبر الإنترنت: قم بتسجيل دراجتك بتوفير كافة التفاصيل المطلوبة – حسب النموذج الإلكتروني. يجب أن تظهر التفاصيل على ملصق (أبيض عادةً) على دراتك إذا كان لديك أكثر من دراجة أو كوركينت – فعليك تسجيل كل دراجة أو كوركينت على حد.
 - الخطوة الثالثة: ختم وتركيب لوحة الترخيص: انتقل إلى إحدى محطات الختم ([القائمة موجودة هنا في الرابط](#)) لختم رقم الترخيص الذي تلقته عبر الإنترنت على لوحة الترخيص. وهناك سيقومون أيضاً بتثبيت لوحة الترخيص على سيارتك
3. مستقبلاً، وفي كل مرة تبدأ فيها باستخدام مركبة كهربائية جديدة، عليك تسجيلها باستخدام نظام "موبيليتي" الإلكتروني والحصول على رقم ترخيص جديد لها وختم رقم الترخيص على اللوحة وتثبيت اللوحة على مركبتك.

איך לנהוג על אופניים חשמליים או קורקינט בצורה חוקית?

החל מאוגוסט 2024 כל כלי חשמלי (אופניים/ קורקינט) חייב לשאת מספר רישוי, בדיוק כמו כלי רכב. לכן כעת לרכיבה חוקית על אופניים או קורקינט חשמליים יש שני מרכיבים: הנפקת היתר נהיגה 3A (למי שאין לו רישיון נהיגה) והנפקת מספר ולוחית רישוי לכלי החשמלי.

1. אם עוד לא עשיתם זאת: יש לעבור מבחן תיאוריה ולהנפיק היתר נהיגה על אופניים חשמליים (נקרא היתר 3A או רישיון A3). ההסבר איך לעשות זאת מופיע כאן בקישור. כדי להתכונן למבחן תוכלו להיעזר בתרגום (הלא רשמי) לטיגרנייה ולאנגלית של השאלות שאולי ישאלו במבחן. השאלות המתורגמות כאן בקישור.
2. לאחר מכן יש להנפיק מספר רישוי ולוחית רישוי לאופניים שלכם. איך עושים את זה?
 - שלב ראשון: רישום שלכם כמשתמשים במערכת "מוביליטי". כנסו לקישור שכאן <https://mobility.mot.gov.il/foreign>. מלאו את מספר הזיהוי שקיבלתם ממשרד הרישוי (מספר שמתחיל בספרות 89) ואת יתר הפרטים כפי שמסרתם במשרד הרישוי. בשדה "מזהה אשרת שהייה" מלאו את מספר האשרה שלכם כפי שמסרתם למשרד הרישוי (כולל הלוכסן / שבאמצע המספר). לאחר מכן לחצו על "רשום משתמש".
 - שלב שני: רישום הכלי שלכם. רשמו את הכלי שברשותכם לפי כל הפרטים הנדרשים. הפרטים אמורים להופיע על מדבקה (בדרך כלל לבנה) שמודבקת על הכלי שלכם. אם יש לכם יותר מכלי חשמלי אחד – צריך לרשום בנפרד כל כלי.
 - שלב שלישי: הטבעה והתקנת לוחית רישוי. גשו לאחת מתחנות הטבעה (הרשימה נמצאת כאן בקישור) כדי להטביע את מספר הרישוי שקיבלתם על לוחית רישוי. שם גם יתקינו את לוחית הרישוי על הכלי שלכם.
3. בעתיד, בכל פעם שתתחילו להשתמש בכלי חשמלי חדש, עליכם לרשום אותו במערכת "מוביליטי", לקבל עבורו מספר רישוי חדש, להטביע את מספר הרישוי על לוחית ולהתקין את הלוחית על הכלי שלכם.

בהצלחה!